

WE INVITE
YOU TO
TAKE PART IN
CREATING A

"PERSONAL
FILE"

FOR HOLOCAUST
VICTIMS



Tema Lea and Her Two Children,
Shifra and Salek

Guidelines for Suggesting "Personal Files" in the Central Database of Shoah Victims' Names

Archives Division, Yad Vashem

What is a “Personal File”?

- A “Personal File” is a cluster, which contains a number of different name records that refer to the same person.
- Yad Vashem’s Central Database of Shoah Victims’ Names contains information on individuals from millions of testimonies and documents. In many cases, we have various records relating to the same person and, if we could only group them all together, we could tell a more complete story of their life and fate.
- The systematic grouping of such records into one “personal file” is complex, and involves methodological and technical challenges.
- Yad Vashem has so far managed to create hundreds of thousands of “personal files” that bind together several “name records” related to one person. The “personal files” are displayed in the Names Database, as results about victims/people. Alongside each “personal file”, you will find a number indicating how many “name records” are included in it.
- We need your help to help us create additional files.

>> Stage 1: Conducting a Search

Search the Names Database.
Searching for “Krakowska Zisla” from Będzin, we receive two results:

Krakowska	Zofia Zisla	1892	Będzin, Poland	murdered	+
Krakowska	Zysla	1892	Bedziny, Poland	murdered	+

>> Stage 2: Selecting Results for Comparison

The two results in our example are unrelated, but a first look at the details makes us think that this may be the same person.
To try to check whether this is true, we will look at both results in depth.
In the “Add to list» column, mark the entries that we want to compare by pressing the «+» button.

Krakowska	Zofia Zisla	1892	Będzin, Poland	murdered	+
Krakowska	Zysla	1892	Bedziny, Poland	murdered	+

>> Stage 2: Selecting Results for Comparison (continued)

Next to the list of results, a new window will open, listing our selected entries, along with a **comparison tool**:

Krakowska	Zofia Zisla	1892	Będzin, Poland	murdered	+
Krakowska	Zysla	1892	Bedziny, Poland	murdered	+

Note: You can also select an existing cluster to add additional name records related to that person

Victims' names added to list ⓘ ✕

[Clear](#)

We aim to create a consolidated record for Victims for whom there is more than one record.
Please help by choosing records on the list below that relate to the same victim and then click "Suggest".

You can also use the list function to "Compare" or "Export" multiple records.

First Na...	Last Na...	Bi...	Place o...	Fi...	R...
Zofia Zisla	Krakows...	1...	Będzin, Poland	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Zysla	Krakows...	1...	Bedziny, Poland	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

[Compare](#) [Suggest](#) ▼

[Export](#) ▼

>> Stage 3: Comparison of Records

Notice the buttons at the bottom of the window.
 Click the «**Compare**» button.

Victims' names added to list ⓘ ✕

[Clear](#)

We aim to create a consolidated record for Victims for whom there is more than one record.
Please help by choosing records on the list below that relate to the same victim and then click "Suggest".

You can also use the list function to "Compare" or "Export" multiple records.

First Na...	Last Na...	Bi...	Place o...	Fi...	R...
Zofia Zisla	Krakows...	1...	Będzin, Poland	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Zysla	Krakows...	1...	Bedziny, Poland	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

[Compare](#) [Suggest](#) ▼

[Export](#) ▼

From the table you can see that the details in the two records are quite similar:

The name and the maiden name are similar

The year of birth and place of birth are similar

Pre-war residence is similar (though not the same)

	CLUSTER_ID: 716697	CLUSTER_ID: 9751966
	record1	record2
First Name	Zofia Zisla	Zysla
Last Name	Krakowska	Krakowska
Maiden Name	Liebermsh Liebermensch	Liebermensch
Gender	Female	Female
Father's First Name		Josek
Father's Last Name		
Mother's First Name		Fajgla Rachla
Mother's Maiden Name		Szitelman
Age		
Date of Birth	1892	01/02/1892
Place of Birth	Pilica,Olkusz,Kielce,Poland	Pilica,Olkusz,Kielce,Poland
Citizenship		
Spouse's First Name	Meir	
Spouse's Maiden Name		
Marital Status	Married	
Profession	HOUSEWIFE	
Permanent Place of Residence	Będzin,Bedzin,Kielce,Poland	Bedziny,Bedzin,Kielce,Poland

>> Stage 4: Sending a Suggestion to Create a Personal File

If we are convinced from the comparison that both records actually point to the same person, a suggestion can be sent to the "Hall of Names" team in the Yad Vashem Archives to bind them in a "personal file", i.e. a "cluster". To submit the suggestion, click the "Suggest" button

Victims' names added to list ! ✕

We aim to create a consolidated record for Victims for whom there is more than one record.
Please help by choosing records on the list below that relate to the same victim and then click "Suggest".

You can also use the list function to "Compare" or "Export" multiple records.

First Na...	Last Na...	Bi...	Place o...	Fi...	R...
Zofia Zisla	Krakows...	1...	Będzin, Poland	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zysla	Krakows...	1...	Bedziny, Poland	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Fields for filling in your personal information will appear below:

Your Family Name:*

Your First Name:*

You Are the Victim's:*

Your Country:*

Your Email:*

Please explain why do you think these records relate to the same victim.
Add supportive documentation if available.

800 Characters Remaining

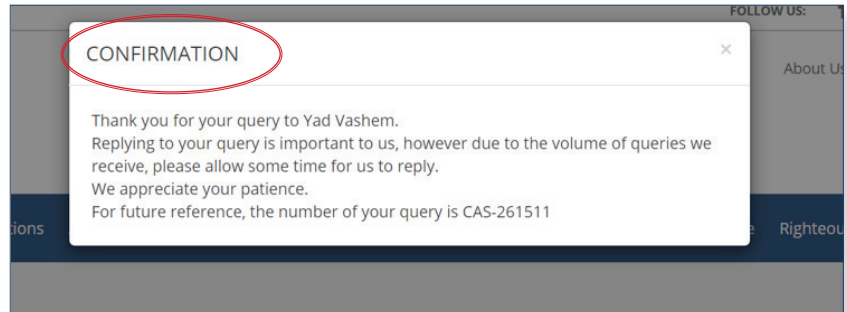
If you have any additional comments you can fill them out in this free-text field

If you have scans of documentation to add that assist in identifying the records as referring to the same individual you can attach them here

When you finish click the "Submit" button

>> Stage 4: Sending a Suggestion to Create a Personal File (continued)

After submitting, you will receive a **confirmation message** (be patient – it may take a minute or two):



You can click the **“Clear”** button at the top of the screen of your selected records and return to the list of results.

Now you can try to find and suggest another Personal File!

The Yad Vashem team will review your suggestion and, if approved, it will upload it to the Names Database site in one of the upcoming updates.

We are very grateful to you for your help.

For questions and inquiries you can contact the Yad Vashem team at any time:
clusters@yadvashem.org.il